

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 111 (1993)
Heft: 30/31

Artikel: Energie 2000 in den Bundesbahnen
Autor: Tresch, Robert
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-78215>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Energie 2000 in den Bundesbauten

Der Energieverbrauch der dritten Ausbauetappe ETH Hönggerberg in Zürich soll durch Energiemassnahmen an den bestehenden Bauten kompensiert werden. Dies ist ein Beispiel, wie in den Bundesbauten die Ziele von Energie 2000 erreicht werden sollen.

Das Amt für Bundesbauten (AFB) ist verantwortlich für alle Bundesbauten, die die Landesregierung, das Parla-

VON ROBERT TRESCH, BERN

ment, die Armee, das Bundesgericht, die Bundesämter, die Eidg. Technischen Hochschulen und ihre Annexanstalten zur Wahrnehmung ihrer Aufgaben benötigen.

Dazu gehören, angefangen beim Bundeshaus und den Verwaltungsbauten, die Bauten der ETH Zürich und Lausanne, die Eidgenössische Materialprüfungsanstalt (EMPA), das Paul Scherrer Institut, die landwirtschaftlichen Forschungsanstalten, die Zoll- und Militärbauten, um nur einige Bereiche namentlich zu nennen. Nicht dazu gehören die SBB und PTT. Heute beträgt der Bestand ungefähr 14 000 Bauten, von diesen sind rund 4 000 beheizt; sie weisen eine beheizte Fläche von rund 4,5 Mio m² auf.

Das Amt für Bundesbauten ist verantwortlich für das Baumanagement in all den genannten Bereichen, für Neu- und Umbauten und den Gebäudeunterhalt. Dazu gehört auch das Management von Energie 2000.

Im Rahmen dieser Verantwortung ist das AFB schon vor dem Aktionsprogramm Energie 2000 im Bereich des Energiesparens aktiv geworden. Seit 1979 wird eine Energiestatistik geführt und ab dem gleichen Zeitpunkt wurden energetische Gebäudesanierungen durchgeführt. Die Energiestatistik (Bild 1) weist auf, dass der Verbrauch an fossilen Energieträgern pro m² in den Bundesbauten zwischen 1981 und 1991 um 19% sank, also wesentlich besser wurde. Im gleichen Zeitraum nahm die beheizte Fläche durch Neubauten um 17% zu.

Ziele Energie 2000

Es sei in Erinnerung gerufen, dass Energie 2000 eine sofortige Stabilisierung des Verbrauchs an fossilen Energieträgern (Treibstoffe und Brennstoffe) und eine Senkung ab 2000 zum Ziele hat.

Dabei ist zu berücksichtigen, dass bei den Treibstoffen eine Zunahme von 15% bis 2000 eingestanden wird, die bei den Brennstoffen zusätzlich eingespart werden muss. Im Bereich der Elektrizität bedeutet Energie 2000 noch einen leichten Anstieg bis zum Jahr 2000 und danach Stabilisierung des Verbrauchs. Im weiteren sollen im Rahmen von Energie 2000 die erneuerbaren Energien gefördert werden, so etwa 0,5% Stromerzeugung durch Photovoltaik, Wind und Biomasse, ferner 3% Wärmeerzeugung durch Sonnenkollektoren, Biomasse, Geothermie und Umgebungs-wärme.

Das AFB ist fest entschlossen, die von Energie 2000 gesteckten Ziele bei den Bundesbauten zu verwirklichen. Dabei sind folgende Probleme zu bewältigen:

□ Das Neubauvolumen wird auch in den nächsten Jahren noch wesentlich zunehmen, verbunden mit einer beträchtlichen Zunahme des Energiebedarfs. Dieser Mehrbedarf muss in den bestehenden Bauten eingespart werden. Damit eine Stabilisierung des Energieverbrauchs in den Bundesbauten bis 2000 und eine Reduzierung ab 2000 erzielt werden kann, muss an den bestehenden Bauten der fossile Energieverbrauch vom Stand 1990 bis ins Jahr 2000 um rund 25% und bis ins Jahr 2010 um rund 35% reduziert werden (Bild 2).

□ In den vergangenen Jahren wurden an den bestehenden Bauten viele Energie-Massnahmen vorgenommen und Neubauten von hoher Qualität erstellt. Das noch verbleibende Sparpotential muss deshalb – wie nachher am Beispiel ETH dargelegt wird – sorgfältig und gründlich ermittelt werden.

□ Bei der elektrischen Energie ist festzuhalten, dass rund zwei Drittel des Verbrauchs sogenannte «Prozessenergie» ist, die durch bauliche Massnahmen kaum beeinflusst werden kann. In die-

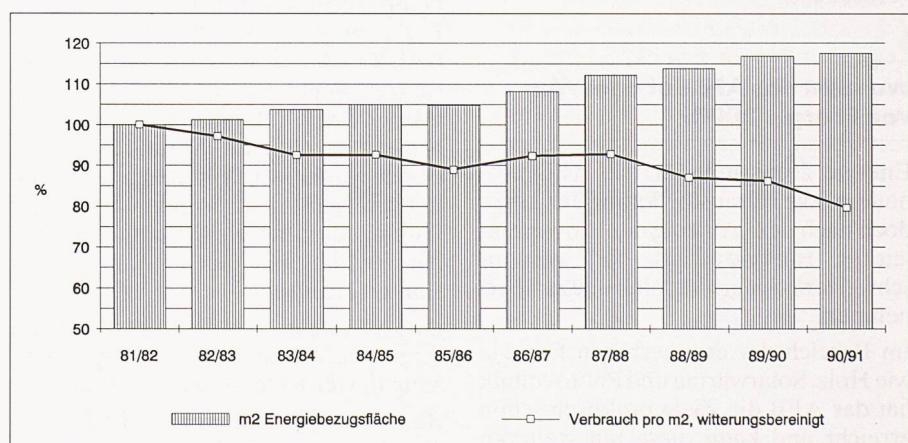


Bild 1. Fossiler Energieverbrauch in den Bundesbauten, 1981–1991

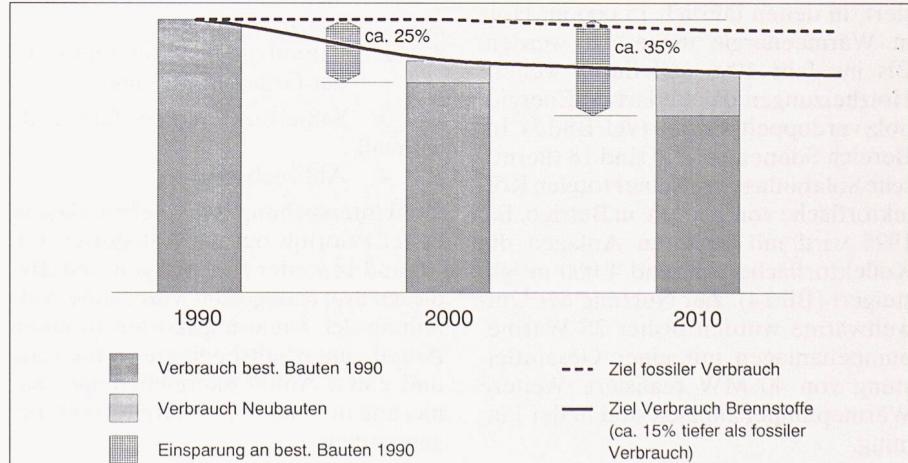


Bild 2. Fossiler Energieverbrauch in den Bundesbauten, 1990–2010

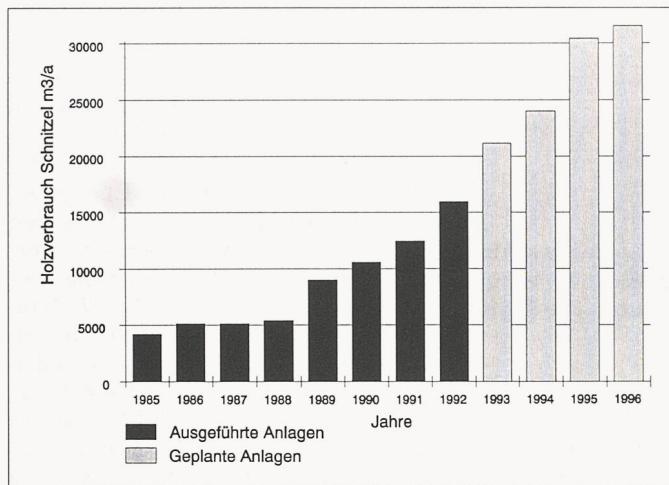


Bild 3. Holzheizungen in den Bundesbauten

sem Bereich werden grosse betriebliche Sparanstrenkungen seitens der Benutzer erwartet. Im beeinflussbaren Drittel des Stromverbrauchs werden durch bauliche Massnahmen Einsparungen bis zu 50% und mehr erreicht. Beispielsweise wurde die bestehende Beleuchtungsanlage des Gebäudes der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ) in Bern durch eine moderne, energiesparende Beleuchtung ersetzt. Die neue Beleuchtungsanlage benötigt lediglich noch 50% des ursprünglichen Stromverbrauchs.

Wo steht das AFB auf dem Weg von Energie 2000?

Energie 2000 stellt für das AFB eine neue grosse Herausforderung dar, gilt es doch nach dem Auftrag der Programmleitung Energie 2000, hier gesamtschweizerische eine Vorbildrolle zu übernehmen.

Im Bereich der erneuerbaren Energie wie Holz, Solarwärme und Photovoltaik hat das AFB die Ziele praktisch schon erreicht und kann diese mit weiteren Massnahmen sogar übertreffen. Bis heute wurden 40 Holzheizungen realisiert, in denen jährlich 15 000 m³ Holz in Wärmeenergie umgesetzt werden. Bis ins Jahr 1996 soll durch weitere Holzheizungen der Bedarf an Energieholz verdoppelt werden (vgl. Bild 3). Im Bereich Sonnenenergie sind 18 thermische Solaranlagen mit einer totalen Kollektorfläche von 2 500 m² in Betrieb. Bis 1995 wird mit weiteren Anlagen die Kollektorfläche auf rund 4 000 m² gesteigert (Bild 4). Zur Nutzung der Umweltwärme wurden bisher 28 Wärmepumpenanlagen mit einer Gesamtleistung von 40 MW realisiert. Weitere Wärmepumpenanlagen sind in der Planung.

Eine soeben abgeschlossene Untersuchung über alle Bundesbauten hat er-

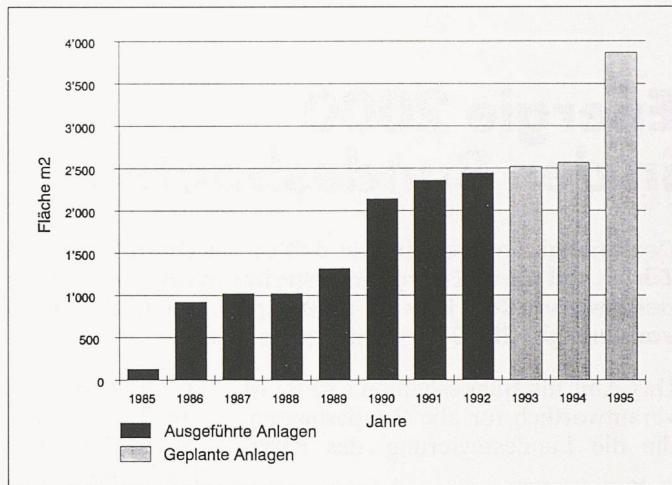


Bild 4. Solaranlagen in den Bundesbauten

geben, dass die Stabilisierung der fossilen Energieträger und der Elektrizität nur zu erreichen ist, wenn die bestehenden Bundesbauten energetisch entscheidend verbessert, dh. auf das Niveau von Neubauten gemäss SIA 380/1 gebracht werden.

Das Beispiel der ETH Zürich

Am Gesamtenergieverbrauch der Bundesbauten beträgt der Anteil der ETH Zürich, Zentrum und Hönggerberg, beim Wärmeverbrauch 17% und beim Elektroverbrauch 20%. Es drängt sich deshalb auf, im Rahmen der Energiesparmassnahmen insbesondere die Bauten der ETH in einer ersten Dringlichkeit zu sanieren. Mittels einer vertieften Studie wurde stufengerecht und mit möglichst grosser Genauigkeit der Umfang des Energiesparpotentials und die Reihenfolge der zu sanierenden Bauten ermittelt.

Die Gebäude wurden entsprechend ihrem Zustand und ihrer künftigen Nutzung in vier Kategorien eingeteilt:

Kat. 1: Sanierung bis ins Jahr 2000

Kat. 1 a: nur betriebliche Massnahmen

Kat. 1 b: nur haustechnische Massnahmen

Kat. 1 c: Gesamtsanierung

Kat. 2: Umnutzung mit anschliessender Gesamtsanierung

Kat. 3: Sanierung erst ab Jahr 2000 sinnvoll

Kat. 4: Abbruchobjekte.

Die Untersuchung hat ergeben, dass in erster Priorität nur die Kategorien 1 a, 1 b und 1c weiter zu verfolgen sind. Bei diesen drei Kategorien wurde eine Aufteilung der Sanierungskosten in einen Anteil unterhaltsbedingte Sanierung und einen Anteil energiebedingte Sanierung in Sinne von Energie 2000 vorgenommen.

Die Untersuchung ergab weiter, dass bis ins Jahr 2000 total 22 Gebäude der ETH

zu sanieren sind. Davon 13 Gebäude im Zentrum und 9 Gebäude im Hönggerberg. Alle vorgesehenen Sanierungsmassnahmen sind noch wirtschaftlich, dh. sie können durch Energiekosten einsparungen innert 25 Jahren amortisiert werden. Mit diesen Massnahmen können jährlich 19 500 Megawattstunden (MWh/a) an Heizenergie, was 35% des ETH-Verbrauchs entspricht, und 9 000 MWh/a an Elektroenergie, was 15% des ETH-Verbrauchs entspricht, eingespart werden. Die Sanierungskosten werden auf 130 Mio Franken geschätzt.

Die Untersuchung im Bereich der ETH-Bauten zeigt auf, dass das notwendige Energiesparpotential zur Zielerreichung von Energie 2000 vorhanden ist.

Dritte Ausbauetappe ETH- Hönggerberg, Zürich

Da im Zentrum praktisch keine Ausbaumöglichkeiten mehr bestehen, müssen zu dessen Entlastung mehrere Bereiche auf den Hönggerberg verlegt werden. In einer ersten Phase der dritten Ausbauetappe soll das Departement Chemie mit den entsprechenden Laboratorien sowie die Professur Molekularkristallographie und in einer zweiten Phase die Erweiterung der Chemie und das Departement Werkstoffe aufgenommen werden.

In der ersten Phase werden 36 000 m² Hauptnutzfläche (HNF) geschaffen und in der zweiten Phase sind weitere 14 000 m² HNF vorgesehen. Die Gebäude sollen Arbeitsplätze für rund 900 Angestellte und Doktoranden sowie Praktikumsplätze für rund 800 Studierende der Chemie und anderer Studienrichtungen anbieten (vgl. Bild 5).

Zielsetzung

Der gesamte Energieverbrauch (Heiz- und Elektroenergie) der dritten Aus-

bauetappe soll durch Energiemassnahmen an den bestehenden ETH-Bauten auf dem Hönggerberg eingespart werden. Diese Zielsetzung ist einerseits notwendig, damit die Ziele von Energie 2000 erreicht werden, andererseits entstehen dadurch keine zusätzlichen Schadstoffemissionen auf dem Hönggerberg. Im Gegenteil, mit der gleichzeitigen Sanierung des Kesselhauses, aufgrund der verschärften Luftreinhalteverordnung 1992, können die Schadstoffe wie NOx trotz dritter Ausbauetappe vom heutigen Niveau noch reduziert werden.

Zielerreichung

Mit einer optimalen Integration der Haustechnik in die Gebäudehülle und unter Einsatz erneuerbarer Energie soll der Gesamtenergiebedarf für die Bauten der dritten Ausbauetappe – unter Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit, den betrieblichen Anforderungen und unter Beachtung geringer Umweltbelastung – auf ein Minimum reduziert werden.

Dabei sollen Massnahmen wie optimale Wärmedämmung der Gebäudehülle, grösstmögliche Tageslichtnutzung und Zusammenfassung der Räume mit gleicher Konditionierung (Heizen, Lüften oder Klimatisieren) getroffen werden.

Im Bereich der Haustechnik wird sämtliche anfallende Wärme der technischen Apparate zu Heizzwecken genutzt. Die für die Lüftungs- und Klimaanlagen notwendige Aussenluft wird mit Lufterdregister im Winter vorgewärmt und im Sommer gekühlt. Die künstliche Beleuchtung der Räume wird tageslichtabhängig gesteuert. Es ist vorgesehen den Elektrizitätsbedarf für die Beleuchtung der Räume ohne Tagessicht mit einer Photovoltaikanlage abzudecken.

Der noch notwendige jährliche Energiebedarf von 5 000 MWh/a für Wärme und von 12 600 MWh/a für Strom wird durch Sanierungsmassnahmen an den bestehenden Bauten auf dem Hönggerberg kompensiert. Im Bereich Wärme wird die Einsparung sogar um 3000 MWh/a übertroffen. Da die Kompensation des Strombedarfes mit den Sanierungsmassnahmen nicht ganz erzielt werden kann, wird noch ein Blockheizkraftwerk (BHKW) mit einer jährlichen Stromproduktion von 6 000 MWh/a realisiert (Bild 6).

Zusammenfassung

Die Zielerreichung von Energie 2000 bedeutet für das Amt für Bundesbauten eine grosse Herausforderung. Das AFB ist fest entschlossen, die Ziele bei den Bundesbauten zu erreichen. Die Zu-

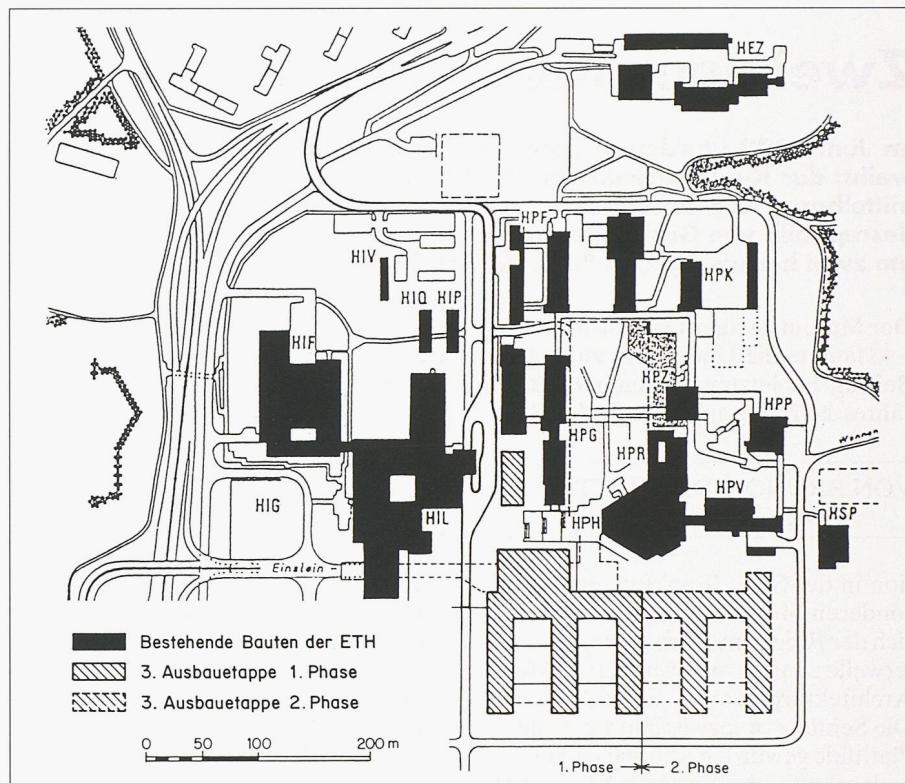


Bild 5. Dritte Ausbauetappe der ETH-Z auf dem Hönggerberg

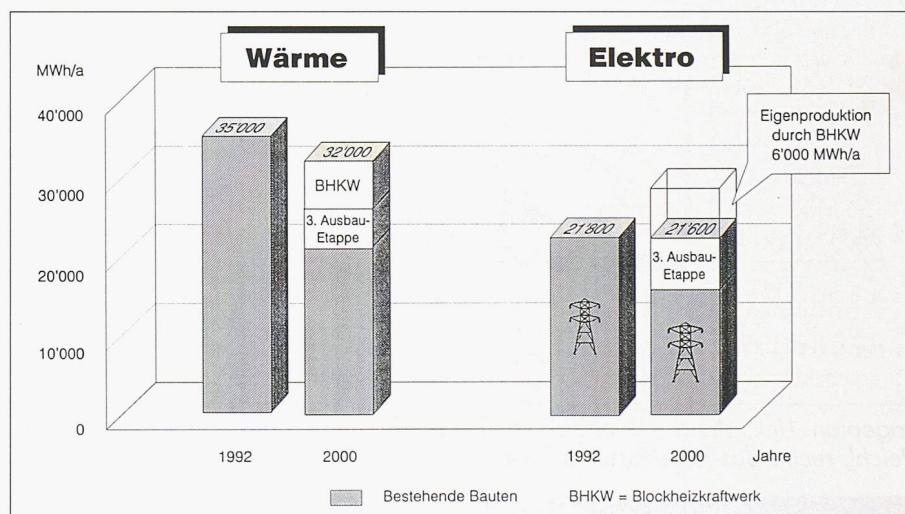


Bild 6. Energiebilanzen ETH Hönggerberg 1992/2000, nach Ausbau der 3. Etappe und unter Berücksichtigung der Sanierungsmassnahmen

nahme des Energiebedarfs, infolge der noch zu erstellenden Neubauten bis ins Jahr 2000, muss an den bestehenden Bundesbauten eingespart werden. Dies bedeutet beispielsweise beim fossilen Energieverbrauch eine Reduzierung bis ins Jahr 2000 um rund 25% und bis ins Jahr 2010 um rund 35%. Die Stabilisierung des Elektrizitätsverbrauchs kann nur mit Hilfe der Benutzer erreicht werden, da der Stromverbrauch zu zwei Dritteln aus «Prozessenergie» besteht, der durch bauliche Massnahmen nicht beeinflusst werden kann. Im Bereich der erneuerbaren Energie wurden die Ziele praktisch schon erreicht. Mit weiteren Massnahmen können sie sogar übertroffen werden.

Die Untersuchung über alle bestehenden Bundesbauten und insbesondere bei den ETH-Bauten hat ergeben, dass das notwendige Energiesparpotential zur Zielerreichung von Energie 2000 grundsätzlich vorhanden ist. Die bestehenden Bauten müssen allerdings energetisch entscheidend verbessert, dh. auf das Niveau von Neubauten gemäss SIA 380/1 gebracht werden. Ob die umfangreichen Sanierungen bis ins Jahr 2000 realisiert werden können, hängt nicht zuletzt davon ab, ob die notwendigen finanziellen Mittel rechtzeitig zur Verfügung stehen werden.

Adresse des Verfassers: Robert Tresch, Ing. SIA, Abteilung Haustechnik, Amt für Bundesbauten, 3003 Bern.